

PRESKIPZIO TEKNIKOEN AGIRIA

Esp. Zkia: 2019ZERL0008

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS

PRESKIPZIO TEKNIKOEN AGIRIA, ARAUTUKO DUENA KANPO AUDITORIA EGITEKO ZERBITZUAREN KONTRATUAN, AZKOITIA LANTZEN S.A.REN 2019 ETA 2020 EKITALDIETAKO KONTUEN EGOERENA.

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen helburua hau da: 2019. eta 2020. (eta 2021 eta 2022 ekitaldietakoak, luzatuz gero) ekitaldiak bukatutakoan eratutako egoera-taulen eta urteko kontuen auditoria eta berrikuspen lana egitea. Egoera-aula eta urteko kontu horiek adierazten dituzte ekitaldian zehar Azkoitia Lantzen Sozietate Anonimoak izan dituen eragiketa guztiak: ondare-eragiketak eta diruzaintzakoak.

Lana izango de egiaztatzea entitate auditatuaren urteko kontuek adierazten duten, aspektu esanguratsu guztietan, haren ondarearen eta finantza egoeraren irudi zehatza data horretan, baita ere, emaitzena eta ekitalde auditatuaren aurrekontuaren likidazio egoerarena, finantza informazioko arau-esparruarekin bat, eta, bereziki, hango kontabilitate eta aurrekontu printzipioekin eta irizpideekin, baita ere, betetzen den edo ez arrazoiz legezko araudi aplikagarria, ekonomia-finantza jardura erregulatzen duena.

Halaber, kontratuan sartzen dira aholkularitza lanak, ekitaldia exekutatzen eta ixten denean, baita ere, kontuak eta dokumentazioa idazten direnean, legez errekeritzen badira.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TECNICAS A REGIR EN EL CONTRATO DEL SERVICIO DE REALIZACION DE AUDITORIA EXTERNA DE LOS ESTADOS DE CUENTAS DE AZKOITIA LANTZEN, S.A. DE LOS EJERCICIOS 2019 Y 2020.

1. OBJETO DEL CONTRATO

Es objeto del presente contrato el trabajo de auditoría y revisión de los estados y cuentas anuales formados a la terminación de los ejercicios 2019 y 2020 (y de los ejercicios 2021 y 2022, en caso de prórroga) representativos de todas las operaciones patrimoniales y de tesorería llevadas a cabo durante el ejercicio de la Sociedad Anónima Azkoitia Lantzen S.A.

El trabajo a realizar consistirá en verificar si las cuentas anuales de la entidad auditada expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la misma a esa fecha, así como de sus resultados y la liquidación del presupuesto correspondiente al ejercicio auditado, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulte de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables y presupuestarios contenidos en el mismo, así como si se cumple razonablemente la normativa legal aplicable que regula su actividad económica-financiera.

Asimismo, el contrato incluye el asesoramiento durante la ejecución del ejercicio y en el cierre, así como en la redacción de las cuentas y documentación legalmente requeridas.

2. KONTRATUAREN IRISMENA

Adjudikaziodunak, lanaren bukaerako emaitza moduan, agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

a) Finantza-auditoriako txosten bat egin beharko du; eta horretan, honi buruzko iritzia adierazi beharko du: 2019. eta 2020. (eta luzapenaren kasuan 2021 eta 2022koak) ekitaldietako gestio ekonomiko eta finantzarioa ea bat datozen araudiarekin eta aplikatu beharreko kontabilitate-printzipioekin.

b) Ondare-kontabilitatearen auditoria.

b.1.) 2019. ekitaldia

Urte honetako abenduaren 31ko Egoera Balantzearen eta Emaizen Kontuaren azterketa egin eta horretan oinarritutako txosten bat ere egingo dute; txosten horretan, auditoriako arazo adierazgarrienak antzemango dira eta nola eta noizko konpondu ahal diren adieraziko da.

b.2.) 2020. ekitaldia (eta balizko luzapenak).

Bukatutako ekitaldietako abenduaren 31ko Egoera Balantzearen eta Emaizen Kontuaren auditoria.

c) Auditoreak aholku-dokumentu bat egin beharko du; dokumentu horretan elkarte anonimoan administrazio- eta kontabilitate-prozedurak hobetzeko bere ustez egokiak izan daitezkeen neurriak azalduko ditu.

d) Aipatutako txostenak eta azterketak euskaraz eta gazteleraz idatzita aurkeztu beharko dira.

3. LANAREN ANTOLAMENDUA

Auditoria-lana auditoria-enpresako profesionalek burutuko dute, bazkide-zuzendari baten ardurapean eta Azkoitia

2. ALCANCE DEL CONTRATO

La empresa adjudicataria deberá, como resultado final del trabajo, presentar los siguientes documentos:

a) Emitir un informe de auditoría financiera expresando opinión sobre la adecuación de la gestión económica y financiera de los ejercicios 2019 y 2020 (y 2021 y 2022, en caso de prórroga), a la normativa y los principios contables de aplicación.

b) Auditoria de la contabilidad patrimonial.

b.1.) Ejercicio 2019.

Análisis del balance de situación al 31 de Diciembre de dicho año y de su Cuenta de Resultados con objeto de emitir un informe que detecte los problemas de auditoría más significativos y que indique la forma y el plazo de solución de los mismos.

b.2.) Ejercicios 2020 (y sus posibles prórrogas).

Auditoría del balance de situación al 31 de Diciembre y de la cuenta de resultados de dichos ejercicios terminados.

c) Emitir un documento con las recomendaciones que la empresa auditora considere oportunas para la mejora de los procedimientos administrativos y contables de la Sociedad Anónima.

d) Los informes y análisis citados deberán presentarse por escrito en euskera y castellano.

3. ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO

El trabajo de auditoría será realizado por profesionales de la firma de auditoría bajo la responsabilidad de un/a socio/a director/a de

Lantzen, S.A.ren teknikoaren elkarlanean.

4. LAN PLANA

Ekitaldian noizean behin eskatu badaitezke ere hainbat kontsulta edo aholku, zeintzuk planteatuko diren antzemandako beharraren arabera, lanak bi fase izango ditu: atariko fasea eta bukaerakoa.

- A- Atariko fasea auditatzen den ekitaldiaren itxiera kontablea baino lehen egingo da, eta itxiera aurretik egin beharreko aholkularitza lana ere hartzen du barne.
- B- Bukaerako fasea ondorengo ekitaldian zehar egingo da, eta behin betiko txostenak entregatutakoan bukatuko da. Enpresa adjudikaziodunak beharrezkoa duen dokumentazioa jaso ondoren, handik bi hilabetera amaitu beharko ditu txostenok. Gutxienez astebete lehenago, txosten bakoitzeko zirriborro bat aurkeztuko da.

5. GIZA BALIABIDEAK ETA BALIABIDE TEKNIKOAK

Azaldu den lana egiteko, enpresa adjudikaziodunak behar beste giza baliabide eta baliabide tekniko izan beharko ditu, kontratuaren xedea Klausula Administratiboetan aipatzen diren epeetan bukatzea ahalbidetzeko modukoak.

Auditoria lanak egitearen talde arduradunak, gutxienez, edukiko ditu kontratuaren auditore arduradun bat, taldeburu bat eta laguntzaile bat.

Bestalde, kontuan izanik, aztertu behar diren agirien zati bat euskaraz idatzita daudela, eta hizkuntzaren arrazoiengatik auditoria lanen garapen normala lortze aldera, beharrezkotzat

la misma y en coordinación con la técnico de Azkoitia Lantzen, S.A.

4. PLAN DE TRABAJO

Sin perjuicio de las consultas o asesoramientos puntuales requeridos durante el ejercicio, que serán planteadas en función de la necesidad detectada, la realización del trabajo comprenderá dos fases: La Fase preliminar y la final.

- A- La Fase preliminar, que deberá realizarse con anterioridad al cierre contable del ejercicio a auditar y que incluirá también el asesoramiento previo necesario a dicho cierre.
- B- La fase final se ejecutará durante el siguiente ejercicio y deberá terminarse con la entrega de los informes definitivos dentro de los dos meses posteriores a la recepción por la empresa adjudicataria de la documentación que precisen. Una semana antes como mínimo, se presentará un borrador de cada informe

5. MEDIOS HUMANOS Y TÉCNICOS

Para la realización del trabajo descrito, la Empresa adjudicataria dispondrá de los medios humanos y técnicos necesarios para que el objeto del contrato esté finalizado en los plazos que se especifican en las Cláusulas Administrativas.

El equipo responsable de la realización de los trabajos de auditoría constará al menos de un auditor/a responsable del contrato, de un jefe/a de equipo y de un/a ayudante.

Por otra parte, dado que, parte de los documentos a analizar para la realización del trabajo contratado se hallan tramitados en euskera y al objeto de que el normal

Azkoitia Lantzen S.A.

Hirigintzarako Udal Sozietatea
Sociedad Urbanística Municipal

jotzen da bermatuta izatea auditoria taldeko batek, gutxienez ere, euskara dakiela, ahoz eta idatziz. Euskaraz jakitea bermatutzat joko da EGA edo baliokide den beste edozein ziurtagiri aurkeztuta. Lehiaketa honetara aurkezten diren enpresek bere proposamenean adierazi behar dute zein edo zeintzuk diren pertsona horiek. 6. KONTRATUAREN PREZIOA Adjudikaziodunak Iguaren zenbatekoa, 4.600€/urteko gehi BEZa jasoko du gehienez edo aurkeztutako eskaintzan hobetu den zenbatekoa. 6.1 Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua. Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua bi urtetarako, BEZa barne, 11.132,00€ (urtekoa 5.566,00€) izango da, horietatik 9.200,00€ printzipalari dagozkio eta 1.932,00€ %21eko BEZari, kopuru hori beherantz hobetu ahal izango dute lizitatzailleek euren eskaintzetan. 6.2 Kontratuaren aurrekontu balioetsia. Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 101. artikulua xedaturikoa aintzat hartuta, kontratuaren balio zenbatetsia, iraupena kontuan hartuta, egonez gero, luzapenak barne eta BEZ gabe, 18.400,00€koa da. Kopuru horiek zerbitzuak egiteko gastuaren gehieneko aurrekontua dira, kontratuaren indarraldi osoa eta eskainitako prezioak aintzat	desarrollo de la auditoria no se vea perjudicado por razón del idioma en que han sido vehiculizados los diferentes acuerdos y expedientes, se establece como requisito necesario que al menos una de la personas del equipo de auditoria garantice el conocimiento, oral y escrito, del euskera. El conocimiento del euskera se considerará garantizado con la presentación del Título EGA o equivalente. Las empresas participantes en esta Convocatoria deberán indicar quién o quiénes de sus auditores reúnen esa condición. 6. PRECIO DEL CONTRATO El adjudicatario percibirá como máximo, en régimen de iguala, la cantidad de 4.600,00 €/año más IVA o importe menor ofertado. 6.1 Presupuesto base de licitación. El presupuesto base de licitación del contrato para dos años asciende a 11.132,00€, IVA incluido (5.566,00€ anuales), de los cuales 9.200,00€ corresponden al principal y 1.932,00€ al 21% de IVA, cantidad que podrá ser mejorada a la baja en sus ofertas por los licitadores. 6.2 Valor estimado del contrato De conformidad con lo establecido en el artículo 101 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, el valor estimado del contrato, teniendo en cuenta la duración del contrato, incluidas prórrogas si se produjeran e IVA excluido, es de 18.400,00€. Estas cantidades constituyen el presupuesto máximo de gasto para la realización de las prestaciones durante la duración del contrato
--	--

hartuz kalkulaturakoa. Lizitatzailleek, ondoren zehazten den prezioa eskaini beharko dute zerbitzuagatik: * Igualaren zenbatekoa, gehienez 4.600,00 € gehi BEZa, urteko. Zenbateko hori hobetu egin ahal izango dute lizitatzailleek eskaintza ekonomikoaren eredian ezarritakoaren arabera. 6.3 Gastos e impuestos Bai lizitatzailleek aurkeztutako proposamenetan, bai esleipen aurrekontuetan, ulertzen da hauek guztiak barne hartzen direla, osorik: gastu orokorrak, gastu finantzarioak, aseguruak, garraioa eta lekualdatzeak, materialak, jantziak, instalazioak, haren ardurapean dauden langileen ordainsariak, tasa eta zerga guztiak, kontratuaren betebeharretatik eratorritakoak barne, eta Balio Erantsiaren gaineko zerga. 7. KAUDIMEN EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA Lizitatzaillearen kaudimen ekonomikoa egiaztatzen dutenak, era hauetako gutxienez bide baten bitartez egiazta daiteke: a) Urteko negozio bolumena, edota negozioen urteko bolumena, kontratuak hartzen duen eremuan, erabilgarri dauden azken hiru urteetako ekitaldi onenari dagokionean. Urteko gutxieneko bolumena 27.600€koa da. b) Ondare garbia, edota aktiboen eta pasiboen arteko ratioa, urteko kontuak onartzeko obligazioa betez azken ekitaldi ekonomikoa ixtean, agiri honetan eskatzen duten zenbatekoaren berdina edo handiagoa.	a los precios ofertados. Los licitadores deberán ofrecer un precio por el servicio que se detalla a continuación: * El importe de la iguala que se establece en un máximo de 4.600,00 € más IVA por año. Esta cantidad podrá ser mejorada por los licitadores de acuerdo con lo establecido en el modelo de oferta económica. 6.3 Gastos e impuestos Tanto en las proposiciones presentadas por los licitadores como en los presupuestos de adjudicación se entienden comprendidos todos los gastos generales, gastos financieros, seguros, transportes y desplazamientos, materiales, vestuario, instalaciones, honorarios de personal a su cargo, tasas y toda clase de tributos, y demás derivados de las obligaciones del contrato, beneficio industrial, y el impuesto sobre el Valor Añadido. 7. SOLVENCIA ECONOMICA Y FINANCIERA Documentos acreditativos de la solvenia económica del licitador, se acreditará al menos por uno de los medios siguientes: a) Volumen anual de negocios, o bien volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles. El volumen mínimo anual es de 27.600€. b) Patrimonio neto, o bien ratio entre activos y pasivos, al cierre del último ejercicio económico para el que esté vencida la obligación de aprobación de cuentas anuales por importe igual o superior al exigido en el
---	---

8. KAUDIMEN TEKNIKOA ETA PROFESIONALA.

Kaudimen teknikoaren edo profesionala egiaztatzen dituzten agiriak, ondorengo dokumentuak aurkeztu beharko direlarik:

a) Kontratutako lantalde parte-hartzailea zehaztea: auditoriaren lanak egitearen talde arduradunak, gutxienez, edukiko ditu kontratuaren auditore arduradun bat, taldeburu bat eta laguntzaile bat.

b) Egindako zerbitzuak: Kontu auditorien zerbitzu edo lan nagusien zerrenda, gerenteak eta taldeburuak egindakoak, azken hiru urteotan, eta adieraziko dira noiz auditatu diren enpresak eta haien izenak, eta zerrendari gehituko zaizkio horien ziurtagiriak edo kreditagiriak.

Ez dira onartuko lizitatzzaileen proposamenik, baldin eta ez badute kreditatzen gerenteak eta taldeburuak azken 5 urteotan gutxienez 3 kontu eta finantza auditoria egin dutela, urteko izaerakoak, tokiko zerbitzu publiko batean (udalak, mankomunitateak, tokiko erakunde autonomoak, menpeko merkataritza sozietateak, fundazioak, kontsortzioak eta abar) Euskadiko Autonomia Erkidegoan.

c) Kontratatzeko habilitazio espezifikoa: Enpresaren ziurtagiria, kreditatzen duena inskribaturik dagoela Kontabilitate eta Kontu ikuskaritza Institutuko Kontuen Auditoreen Erregistro Ofizialean.

9. BALIOSTEKO IRIZPIDEAK

Hona hemen kontratua esleitzeko oinarritzat hartuko diren proposamenak balioesteko irizpideak, garrantzia handiena duenetik txikiena duenera zerrendatuta, eta esleitzen zaien

presente pliego.

8. SOLVENCIA TÉCNICA Y PROFESIONAL

Documentos acreditativos de la **solvencia técnica o profesional**, con la presentación de la siguiente documentación:

a) Indicación del equipo técnico participante en el contrato: el equipo de trabajo constará al menos de un socio/a responsable de la auditoría, un/a auditor/a jefe/a de equipo y un ayudante.

b) Servicios prestados: Relación de los principales servicios o trabajos de auditorías de cuentas realizados por el/la gerente y el/la jefe/a de equipo, durante los tres últimos años, indicándose las fechas y nombre de las empresas auditadas, a la que se incorporarán los correspondientes certificados o documentos acreditativos de los mismos.

No serán admitidas las propuestas de los licitadores que no acrediten que el/la gerente y el/la jefe/a del equipo hayan realizado en los últimos 5 años, al menos 3 auditorías contables y financieras de carácter anual, en el sector público local (Ayuntamiento, Mancomunidades, Organismos autónomos locales, sociedades mercantiles dependientes, fundaciones, consorcios, etc.) de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

c) Habilitación específica para contratar: Certificado de empresa de hallarse inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas.

9. CRITERIOS DE VALORACIÓN

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del contrato relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los

Azkoitia Lantzen S.A.

Hirigintzarako Udal Sozietatea
Sociedad Urbanística Municipal

haztapenaren arabera: 1.- ERA AUTOMATIKOAN BALIOESTEKO IRIZPIDEAK (70 puntu arte) 1) Berdinketaren prezioa: 60 puntu arte Puntuaziorik altuena emango zaio preziorik merkeenari eta formula honetatik ateratzen da gainontzeko proposamenen puntuazioa: preziorik baxueneko eskaintza zatitu baloratzen den lizitatzaillearen eskaintzaz eta emaitza hori biderkatuz irizpideari aplikatu dakizkikeen puntuen kopuru. Hau da,	siguientes: 1.- CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA (hasta 70 puntos) 1) Precio de iguala: Hasta 60 puntos Se otorgará la máxima puntuación al precio más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,
$Lp=Et/Lex60$	$Pl=Ob/Olx60$
Non-eta: Lp: Lizitatzaillearen puntuazioa Et: eskaintzarik txikiena Le: Lizitatzaillearen eskaintza Berdinketaren urteko gehienezko zenbateko 4.600,00€ gehi BEZa izango dira. 2) Lantaldearen eskarmentua: 10 puntu arte. 2.1. Kontu ikuskaritzaren kide arduraduna: 7 puntu arte. Puntu bana esleituko da Kontu Ikuskarien Erregistroan inskribatuta daraman urte bakoitzeko, kaudimen teknika egiaztatzen duten 3 urteak aintzat hartu gabe (2015 eta aurrekoak). 2.2 Ikuskaritza taldearen burua: 3 puntu arte. Puntu bana esleituko da Kontu Ikuskarien Erregistroan inskribatuta daraman urte bakoitzeko, kaudimen teknika egiaztatzen duten 3 urteak aintzat hartu gabe (2015 eta aurrekoak). 2.- BALIO JUDIZIOEN MENPE DAUDEN	Donde: Pl: Puntuación licitador Ob: Oferta más baja Ol: Oferta licitador El importe de la iguala se establece en un máximo de 4.600,00€ más IVA por año. 2) Experiencia del equipo de trabajo: Hasta 10 puntos 2.1. Socio/a responsable de la auditoría: Hasta 7 puntos. Se asignará 1 punto por cada año inscrito/a en el Registro de Auditores de Cuentas, sin tener en cuenta los 3 años acreditativos de la solvencia técnica (año 2015 y anteriores). 2.2 Jefe/a de equipo de la auditoría: Hasta 3 puntos. Se asignará 1 punto por cada año inscrito/a en el Registro de Auditores de Cuentas, sin tener en cuenta los 3 años acreditativos de la solvencia técnica (año 2015 y anteriores).

IRIZPIDEAK (gehienez 30 puntu) Lan-planari buruzko memoria eta Organigrama eta lantaldeko kideak: Baliozko iritzia bitartez kuantifikagarriak diren irizpideei buruzko dokumentazioan lizitatzailerak Lan-Planari buruzko memoria eta Organigrama eta auditoretza lana egin behar duen lantaldeko kideak, aurkeztu beharko ditu eta honakoak baloratuko dira: • Lan Planari buruzko memoria; pleguetan jasotako faseak, denbora-banaketa eta zereginak kontuan hartuz (15 puntu arte). Atal honen barruan baloratuko da zer planteamendu eskaintzen duen eman beharreko aholkularitzari buruz, ekitaldian zailtasunak erabakitze aldera. • Lantaldearen Organigrama eta deskribapena (15 puntu arte): Baloratu egingo da proposatutako lantaldearen organigrama kontratuaren xederako egokia eta aproposa izatea; taldeko kide bakoitzak bere gain hartuko dituen zereginak zehaztu behar dira, bai eta kontu ikuskaritza lanak egiteko eskainiko dituen ordu kopuruaren aurreikuspena ere. - Pertsona kopurua eta bakoitzak inbertitzen duen ordu kopurua. (5 puntu arte) - Kide bakoitzaren curriculum vitae. (5 puntu arte) - Taldearen organigrama. (5 puntu arte) EGINBIDEA.- Baldintza-orri hau, 2019ko urriaren 24an ospatutako Administrazio Kontseiluak onartu du IDAZKARIA	2.- CRITERIOS QUE DEPENDEN DE JUICIOS DE VALOR (hasta 30 puntos) Memoria Plan de trabajo y Organigrama y descripción del equipo de trabajo: En relación con los criterios a valorar mediante juicio de valor, el licitador presentará una memoria sobre el Plan de Trabajo y Organigrama y descripción del equipo a realizar el trabajo de auditoría, en el que se valorará: • Memoria sobre el Plan de Trabajo, según las fases indicadas en los Pliegos, distribución de tiempos y tareas. (hasta 15 puntos). Dentro del presente apartado se valorará el planteamiento ofertado respecto del asesoramiento a prestar cara a la resolución de dudas a lo largo del ejercicio. • Organigrama y descripción del equipo de trabajo (hasta 15 puntos): Se valorará la adecuación e idoneidad con el objeto del contrato del organigrama del equipo de trabajo propuesto especificando las tareas que asumirá cada miembro del equipo, así como la dedicación prevista en horas en el desarrollo del trabajo de auditoría. - Número de personas e inversión horaria de cada uno. (Hasta 5 puntos) - Curriculum vitae de cada uno de los componentes. (Hasta 5 puntos) - Organigrama del equipo. (Hasta 5 puntos) DILIGENCIA.- El presente pliego de condiciones se ha aprobado por el Consejo de Administración celebrado en fecha 24 de octubre de 2019 LA SECRETARIA
--	---

Azkoitia Lantzen S.A.

Hirigintzarako Udal Sozietatea
Sociedad Urbanística Municipal

--	--